

FOTO 1

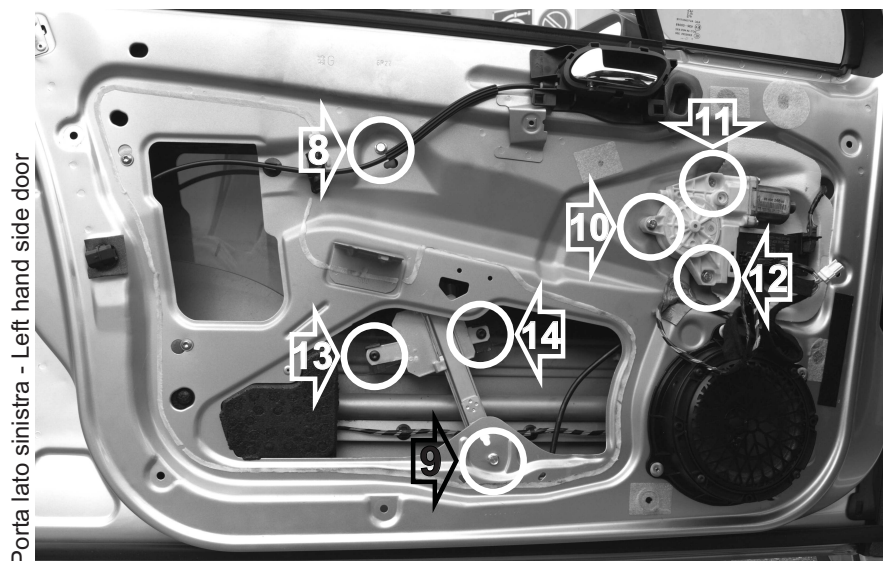


FOTO 2

OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere le viti in pos. 1 e 2 dal vetro (foto 1).
- 2) Togliere le viti in pos. 3, 4, e 5 del motore e le viti in pos. 6 e 7 dell'alzacristalli elettrico.
- 3) Fissare il nuovo meccanismo in pos. 8 e 9 (foto 2).
- 4) Inserire e fissare il motore in pos. 10, 11 e 12.
- 5) Eseguire il collegamento elettrico.
- 6) Far scendere il vetro e fissarlo in pos. 13 e 14.

OPERATIONS TO FOLLOW:

- 1) Remove the screws in pos. 1 and 2 of the glass (photo 1).
- 2) Remove the screws in pos. 3, 4 and 5 of the motor and the screws in pos. 6 and 7 of the window regulator.
- 3) Fasten the new regulator in pos. 8 and 9 (photo 2).
- 4) Position and fasten the motor in pos. 10, 11 and 12.
- 5) Carry out the electrical connections.
- 6) Let the glass slide back down and fasten it in pos. 13 and 14.

OPERATIONS A EXECUTER:

- 1) Enlevez les vis 1 et 2 du le vitre (photo 1).
- 2) Enlevez les vis 3, 4 et 5 du moteur et les vis en pos. 6 et 7 du le vitre electrique.
- 3) Serrez le lève-vitre dans les pos. 8 et 9 (photo 2).
- 4) Placez et serrez le moteur dans les pos. 10, 11 et 12.
- 5) Exècuter le branchement électrique.
- 6) Laissez descendre la vitre et serrez-la en pos. 13 et 14.

DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Entfernen Sie die Schrauben in pos. 1 und 2 den Glas (foto 1).
- 2) Entfernen Sie die Schrauben in pos. 3, 4 und 5 des Motors und die Schrauben 6 und 7 des Fensterheber.
- 3) Befestigen Sie den Fensterheber in Pos. 8 und 9 (foto 2).
- 4) Anlegen Sie den Motor wieder und befestigen Sie ihn in Stellung 10, 11 und 12.
- 5) Die elektrische Verkabelung führen gem.
- 6) Untenlassen Sie den Scheibe zurück und befestigen Sie ihn in Pos. 13 und 14.